Kasta pärlor åt svin

Alfabetisk ordning - Alla ämnesord, Ord

Uttrycket betyder: ödsla något värdefullt på någon som inte kan uppskatta det (SO, 2026).

Mer om uttrycket

Ordet pärla som är en ”liten, vackert skimrande kula” (SAOL, 2026) finns belagt 1346 i ett testamente upprättat av kung Magnus och drottning Blanka. Ordet härstammar från fornsvenska pärla, som kommer av lågtyska perle, som i sin tur troligen hämtats via franska och italienska, från latinets per´na med samma betydelse (SO, 2026). Mer om ordet på svenska.se

Jesus använde metaforen för att beskriva alla som inte uppskattar det kristna budskapet. Uttrycket kommer ur Bergspredikan, Matteusevangeliet 7, där Jesus säger:

Döm inte, så blir ni inte dömda. Ty med den dom som ni dömer med skall ni dömas, och med det mått som ni mäter med skall det mätas upp åt er. Varför ser du flisan i din broders öga när du inte märker bjälken i ditt eget? Och hur kan du säga till din broder: Låt mig ta bort flisan ur ditt öga — du som har en bjälke i ditt öga? Hycklare, ta först bort bjälken ur ditt öga, så kan du se klart och ta bort flisan ur din broders. Ge inte det som är heligt åt hundarna, och kasta inte era pärlor åt svinen; de trampar på dem och vänder sig om och sliter sönder er. Bibble app

Exempel på uttrycket i konst och populärkultur

The Dutch Proverbs, förklaring till de bibliska uttrycken, Pieter Bruegel, 1559
Parels voor de zwijnen, Pieter Brueghel de Jonge, efter 1600
Casting Pearls Before Swine, Boniface Maina, 2023

Bifogad video: https://www.youtube.com/embed/gCYYaoiOdrg?feature=oembed

Du, du e du e för fin. Du e, du e. Du e för fin för det trash du gillar
Varför ska du kasta pärlor åt svin?
Du e du e för fin. Du e, du e. Du e för fin för så fula killar
Sluta upp att kasta pärlor åt svin (Magnus Uggla, 2007)

Metod och generella aktiviteter

I samband med presentationen skriver eleven av lärarens anteckningar på tavlan eller gör egna noteringar samlade i en liten skrivbok. Skrivandet blir ett sätt att lära och boken en dokumentation av årets alla ord.
Förslag på generella aktiviteter om ord finns här